



 **SEGOVIA**
cultura

**Mujeres que crean,
mujeres que creen.**

14-23 marzo

arte / música / cultura
cine / teatro / sociedad

|c| LA CÁRCEL
SEGOVIA CENTRO DE CREACIÓN

Viernes 14 de marzo



19:30h. Conferencia a cargo de la escritora Elena Medel: “A veces me paso todo el día esperando esa hora. Sobre las escritoras y sus circunstancias”

En esa charla recorreremos las experiencias de muchas escritoras españolas, con especial atención a las generaciones del 27 y del 50, y las circunstancias —materiales, vitales— desde las que afrontaron su obra literaria, para descubrir que leemos no los libros que se quisieron escribir, sino que se pudieron escribir.



ELENA MEDEL ha publicado los libros de poesía *Mi primer bikini* (DVD, 2002; traducido al inglés y al sueco), *Tara* (DVD, 2006) y *Chatterton* (Visor, 2014), reunidos en *Un día negro en una casa de mentira* (Visor, 2015); los ensayos *El mundo mágico* (Ariel, 2015), *Todo lo que hay que saber sobre poesía* (Ariel, 2018) y *Erudición sobre hormigas y rositas* (CSIC, 2023); y la novela *Las maravillas* (Anagrama, 2020), traducida a quince idiomas, ganadora del Premio Francisco Umbral al Libro del Año 2020 e incluida en la *longlist* del Dublin Literary Award 2023.

2



21:00h. Concierto a cargo del grupo ‘Las Panchas’.

Carolina Dubbois: voz
Cristina Villamia: voz, guitarra
Silvia von Nadie: voz, acordeón, percusión.
Flor Goldstein: saxofón

LAS PANCHAS es un trío vocal que viaja en el tiempo para recordar la romántica música de nuestros abuelos y abuelas: el bolero clásico a tres voces, género que reinterpretan desde un enfoque actual. Además de una cuidada selección de boleros, su repertorio incluye canciones tradicionales de España y Latinoamérica. Su música está arreglada para guitarra, percusión y saxofón, en un espectáculo que no sólo emociona y deleita musicalmente; también divierte.



Sábado 15 de marzo



19:30h. Diálogo “Mujeres que impulsan el arte” con María Levenfeld (Galerista de Arte, responsable de la Galería Espacio Mados-Madrid) en conversación con Sandra Manuac (Comisaria independiente de arte contemporáneo).

MARÍA LEVENFELD (1970 Madrid), directora y fundadora del Grupo Mados, un espacio de arte único que combina el talento de artistas emergentes y consagrados.

Desde entonces ha realizado más de cuarenta exposiciones con artistas emergentes y más de veinticinco con artistas consagrados fomentando la interacción y el diálogo entre los artistas y el público. María destaca por su compromiso en la difusión del arte.

Su espacio de arte no es una galería convencional; es un lugar de encuentro y sinergia que busca generar movimiento y colaboración entre artistas, críticos de arte, curadores y público convirtiéndose en un referente en la comunidad artística madrileña.

SANDRA MAUNAC. Es comisaria independiente y directora, desde su creación en 2017, de las Trobades & Premis Mediterranis Albert Camus de Menorca.

Es también actualmente la Presidenta de la Plataforma por un Centro de Fotografía e Imagen.

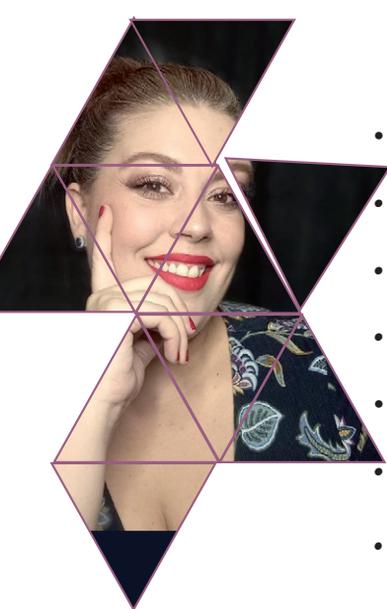
21:00h. Concierto “Romanzas de Zarzuela, nuestro género”. María Eugenia Barcia, Soprano. Manuel de Pablos Cortijo: piano

El dúo segoviano compuesto por María Eugenia Barcia y Manuel de Pablos, soprano y pianista, proponen un recorrido por la zarzuela y la canción española, una velada amena transitando las bellas melodías de nuestro género.

PROGRAMA

- De *“El año pasado por agua”* **Chueca** (1846-1908) y **Valverde** (1875-1918), *Oiga usted caballero.*
- De *“Katuska”* **P. Sorozàbal** (1897-1988) Noche hermosa





- De “Los claveles” **J. Serrano** (1873-1941) *Que te importa que no venga*
- De “La Canción del Olvido” **J. Serrano** (1873-1941) Marinela
- De “El Carro de Sol” **J. Serrano** (1873-1941) *Canción Veneciana*
- De “dos cantares populares” **F. Obradors** (1897-1945) *El cabello más sutil*
- De “Don Gil de Alcalá” **Manuel Penella** (1880-1939) *Plegaria y evocación*
- De “El Barquillero” **Chapí** (1851-1909) *Cuando está tan hondo*
- De “La rosa del azafrán” **Jacinto Guerrero** (1895-1951) *No me duele que se vaya*

Domingo 16 de marzo.

12:30h. Cine de Mujeres. Proyección de la película familiar ‘**Dunia y el eco del tambor**’, de **Marya Zarif y André Kadi**.



19:30h. Teatro “La Regenta: Vetusta es un nombre de mujer”, una adaptación teatral de la novela de Leopoldo Alas Clarín, de la compañía **El Aedo Teatro**. **Intérprete: Eva Rodríguez Cruz. Dirección y dramaturgia: Jesús Torres.**

Sinopsis

Ana Ozores se casa con el antiguo Regente de la ciudad, un hombre mucho mayor que ella y, a la vez, comienza a ser cortejada por otros hombres de Vetusta. El ambiente asfixiante que comienza a vivir como esposa choca con el espíritu de libertad que tiene como MUJER.

La adaptación teatral de la novela de Leopoldo Alas "Clarín" ahonda en la personalidad de la protagonista, recorriendo la sociedad de la época de la mano de las mujeres que quedaron a la sombra.

El texto remarca la figura femenina y reivindica el papel de la mujer en el siglo XIX y en los entornos rurales.

Lunes 17 de marzo.



19:00h. Ciclo Cine de Mujeres. Proyección de la película ‘**Verano en diciembre**’ (España, 2024), dirigida por **Carolina África**.

21:00h. Ciclo Cine de Mujeres. Proyección de la película ‘**Los destellos**’ (España, 2024), dirigida por **Pilar Palomero**.

Martes 18 de marzo.

 **9.30 y 11.30. Ciclo Cine de Mujeres.** Campaña matinal para colegios. ‘Ratones y zorros’, de Denisa Grimmová y Jan Bubenicek.

19:00h. Ciclo Cine de Mujeres. Proyección de la película ‘Los destellos’ (España, 2024), dirigida por **Pilar Palomero**.

21:00h. Ciclo Cine de Mujeres. Proyección de la película ‘Verano en diciembre’ (España, 2024), dirigida por **Carolina África**.

Miércoles 19 de marzo

 **19:00h. Ciclo Cine de Mujeres.** Proyección de la película ‘Salve María’ (España, 2024), dirigida por **Mar Coll**.

21:00h. Ciclo Cine de Mujeres. Proyección de la película ‘La mitad de Ana’ (España, 2024), dirigida por **Marta Nieto**.

Jueves 20 de marzo

 **19:00h. Ciclo Cine de Mujeres.** Proyección de la película ‘La mitad de Ana’ (España, 2024), dirigida por **Marta Nieto**.

21:00h. Ciclo Cine de Mujeres. Proyección de la película Proyección de la película ‘Salve María’ (España, 2024), dirigida por **Mar Coll**.

5

Viernes 21 de marzo



18:30h, Diálogo “Mujeres jóvenes abriendo caminos”, con Sandra Ámez, Presidenta en Consejo de la Juventud de Castilla y León y especialista en género y gestión de políticas de igualdad, en conversación con **Almudena Moreno,** Catedrática de Sociología en el Campus María Zambrano de la Uva.

SANDRA AMEZ SÁEZ es la primera mujer que preside el Consejo de la Juventud de Castilla y León. Como Presidenta del Consejo de la Juventud de Castilla y León, su labor se centra en fortalecer la participación juvenil y en desarrollar iniciativas que mejoren las oportunidades de las personas jóvenes en nuestra comunidad. Su trayectoria se ha definido por el impulso de proyectos transformadores, la promoción del voluntariado y la generación de espacios de diálogo entre la juventud y las instituciones.





ALMUDENA MORENO es Doctora por la Universidad Autónoma de Barcelona y Catedrática de Sociología en la Universidad de Valladolid. Ha publicado más de un centenar de trabajos académicos, y ha participado en más de 50 proyectos de investigación regionales, nacionales e internacionales. Ha realizado numerosas estancias como profesora e investigadora visitante en Universidades de máximo prestigio internacional en Oxford, Chicago, Stirling, Turín, McGill en Montreal y Gotemburgo, entre otras Universidades.

 **19:30h. Diálogo “La mujer y el teatro hoy”, con la actriz Adriana Ozores en conversación con la directora teatral Marta Cantero, de la compañía Paladío Teatro.**

ADRIANA OZORES. Es una de las actrices más relevante de nuestro país, querida por el público y respetada y reconocida por la profesión. Tiene los máximos reconocimientos del mundo del cine y del teatro, entre los que destacan el Goya a la Mejor Actriz de Reparto, por *La hora de los valientes*, Premio Ondas a la Mejor Actriz por “Plenilunio”, Premio Unión de Actores a la Mejor Interpretación Femenina por “Hector”, Premio Festival Internacional de Cine de Montreal a la Mejor Actriz por “Heroína” o Premio Corral de Comedias por su trayectoria. En el 2020, le fue otorgada la Medalla al Mérito en las Bellas Artes.



MARTA CANTERO. Directora de la compañía de teatro Paladío Arte y presidenta de la asociación del mismo nombre. Paladío Arte se distingue por los valores para los que trabaja, de inclusión, solidaridad y multiculturalidad.



Paladío Arte es una asociación sin ánimo de lucro que trabaja por la integración social y laboral de personas en exclusión social, principalmente con personas con discapacidad física, psíquica y sensorial a través de un medio tan eficaz como el teatro.

 **21:00h, Ciclo Cine de Mujeres.** Proyección de la película “*Los pequeños amores*” con Adriana Ozores. Presentada por Adriana Ozores.

Sábado 22 de marzo



🎵 21:00h. **Concierto Carla Marazuela Dúo. Maravillas de otros Mundos**

Cantante, pianista y compositora segoviana. Su estilo, tan ecléctico como indefinible, bebe de la tradición de la música clásica, de las armonías del jazz y el swing, de los ritmos latinos como la bossa nova o el latin jazz y de las melodías pegadizas del pop.

También toma prestados retazos del folklore de algunos países sudamericanos (cumbia, tango, rumba...), transformándolos a través de su prisma personal.

Domingo 23 de marzo

🎬 12:30h. **Ciclo Cine de Mujeres Proyección de la película 'Dunia y el eco del tambor'**. Proyección adaptada a personas con hipersensibilidad sensorial y TEA.

🎵 19:30h. **Concierto Esther Zecco. "Lo que ya sabías"**

Esther Zecco: guitarra y voz

Carmen Saro: guitarra

Manu Clavijo: violín

Marcelo Fuentes: bajo

Pablo Sotelo: batería

Esther Zecco forma parte del circuito de cantautores, recorriendo desde hace años los escenarios más emblemáticos de toda España.

Esther Zecco ofrecerá un concierto, acompañada de su banda habitual (Pablo Sotelo a la batería, Marcelo Fuentes al bajo, Carmen Saro a la guitarra y Manu Clavijo al violín).

Contadora de historias cotidianas, canciones intimistas pero llenas de energía, con claras influencias de la americana, Esther Zecco genera un clima cálido y muy cercano en sus actuaciones en directo.

Web oficial: www.estherzecco.com



Ciclo de Cine

La Mujer Creadora

La Concejalía de Cultura organiza un ciclo cinematográfico que rinde homenaje a las cineastas españolas. Las cinco películas seleccionadas están cosechando numerosos premios en festivales y certámenes diversos, pero difícilmente acceden a las pantallas comerciales de nuestra ciudad. Ofrecen miradas muy variadas, aunque en esta edición abarcan dos temáticas concretas: los cuidados familiares y la maternidad. Por una parte, “Verano en diciembre”, “Los destellos” y “Los pequeños amores” –que además contará con la presencia de Adriana Ozores antes de la proyección– hablan de estructuras familiares, de vínculos, de las relaciones de cuidado que se generan entre generaciones y entre distintos miembros. Por otro lado, “Salve María” y “La mitad de Ana” hablan de la maternidad desde diferentes perspectivas, como el miedo, la incertidumbre, la frustración o la ilusión de ser madre.

Destacar que dos de las películas son óperas primas. La reconocida actriz Marta Nieto se embarca por primera vez en la dirección con “La mitad de Ana”, que también protagoniza. Y la autora, actriz y directora teatral Carolina África lleva a la gran pantalla su propia obra de teatro con un reparto de lujo (Carmen Machi, Bárbara Lennie, Irene Escolar...).

No nos olvidamos del cine recomendado para la infancia. Para esta edición se han escogido dos películas de animación, una canadiense y otra checa, dirigidas también por mujeres. Las familias podrán ver en abierto “Dunja y el eco del tambor”, donde la protagonista es una niña siria que debe adaptarse a las costumbres de su nuevo país de acogida, Canadá. Y para los centros escolares hemos reservado la película “Ratones y zorros”, de la que se proyectarán dos pases. Esta película habla de amistad, pérdida, prejuicios y valentía.

¡Disfruten del CINE!

Lunes, 17 de marzo, a las 19:00h.
Martes, 18 de marzo, a las 21:00h.

VERANO EN DICIEMBRE, de Carolina África
España (2024) - 97'

Intérpretes

Carmen Machi, Bárbara Lennie, Victoria Luengo, Irene Escolar, Beatriz Grimaldos, Lola Cordón, Antonio Resines, Silvia Marsó, Nacho Fresneda.

Adaptación de la obra de teatro homónima de Carolina África, que se adentra en el corazón de un hogar español. Teresa vive con sus cuatro hijas y su suegra nonagenaria.

Juntas planean una reunión familiar para conmemorar el aniversario de la muerte del padre; una empresa que revelará las tensiones entre las cuatro hermanas, mujeres de personalidades muy diferentes: la cuidadora, la rebelde, la locada y la aventurera.

Emotiva comedia coral sobre la familia, retratada con ironía, ruido, risas y lágrimas. El film cuenta con un reparto estelar.



Lunes, 17 de marzo, a las 21:00h.
Martes, 18 de marzo, a las 19:00h.

LOS DESTELLOS, de Pilar Palomero
España (2024) - 101'

Intérpretes

Patricia López Arnaiz, Antonio de la Torre, Marina Guerola, Julián López, Ramón Fontserè.

La vida de Isabel da un inesperado giro el día en que su hija Madalen le pide que visite regularmente a Ramón, que se encuentra enfermo. Tras 15 años alejada de su exmarido, un hombre al que ve como a un desconocido pese a que fueron familia duran-





te años, en Isabel comienzan a reavivarse resentimientos que creía superados. Sin embargo, al acompañar a Ramón en su momento más vulnerable, Isabel conseguirá ver con otros ojos el fracaso que vivieron para centrarse en el presente de su propia vida.

Premios

Donostia Zinemaldia (SSIFF): mejor interpretación protagonista (Patricia López Arnaiz).



Miércoles, 19 de marzo, a las 19:00h.
Jueves, 20 de marzo, a las 21:00h.

SALVE MARÍA, de Mar Coll
España (2024) -111'

Intérpretes

Laura Weissmahr, Oriol Pla, Giannina Fruttero, Magali Heu, Sam Avtaev, Julie Maes.

María, una joven escritora que acaba de ser madre, se topa con la noticia de un suceso estremecedor: una mujer francesa ha ahogado a sus gemelos de 10 meses en la bañera.



María se obsesiona con la infanticida. ¿Por qué los mató? A partir de ese momento, la sombra del infanticidio la acechará como una vertiginosa posibilidad.

Tercer largometraje de Mar Coll, que parte de la novela “Las madres no”, de Katixa Agirre, para llevarla a un territorio todavía más inquietante.

Thriller dramático con apuntes de body horror que se aso-

ma al abismo oscuro en que puede convertirse la experiencia de la maternidad puerperal.

Premios

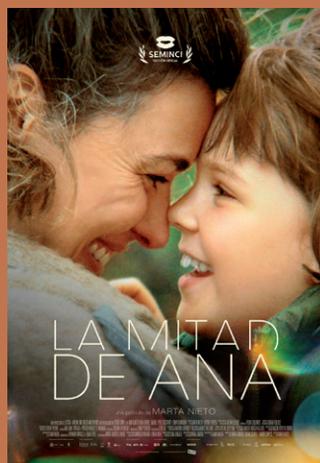
Premios Goya 2025: mejor actriz revelación (Laura Weissmahr).

Seminci 2024: mejor actriz (Laura Weissmahr).

Festival de Locarno 2024: mención especial.

Premios Gaudí 2025: mejor interpretación revelación (Laura Weissmahr) y mejor guion adaptado (Mar Coll, Valentina Viso).

Premios Feroz 2025: mejor película dramática y mejor cartel (Octavio Terol, Lluís Tudela).



Miércoles, 19 de marzo, a las 21:15h.

Jueves, 20 de marzo, a las 19:00h.

LA MITAD DE ANA, de Marta Nieto
España (2024) - 89'

Intérpretes

Marta Nieto, Nahuel Pérez Biscayart, Sonia Almarcha, Noa Álvarez, Berta Sánchez, Gerard Oms, Paula Foncea.

Ana compagina su trabajo de vigilante de sala en un museo con el cuidado de Son, su hija de ocho años.

Separada desde hace tiempo, su rutina se rompe con el inicio del curso escolar cuando Son inicia una exploración



ESPECIAL PROGRAMACIÓN INFANTIL

Campana matinal para colegios

Martes 18 de marzo, a las 9:30 y 11:30h.

RATONES Y ZORROS, de Denisa Grimmová y Jan Bubeníček

República Checa (2021). Animación. 88'

Recomendada para peques a partir de 5 años

Película protagonizada por dos enemigos mortales, la ratoncita Valentina y el zorro Víctor. Después de sufrir un desafortunado accidente se reencuentran en el cielo y se hacen grandes amigos porque han perdido su instinto natural. Les gustaría poder seguir siendo amigos cuando vuelvan a la Tierra, pero se intercambian los papeles cuando se reencarnan. Gracias al poder de la amistad consiguen algo que parecía imposible.

“**Ratones y zorros. Una amistad de otro mundo**” nos habla sobre la esperanza y la valentía, sobre cómo eliminar prejuicios y un pasado doloroso. Esta película demuestra que todo aquello que parece un final puede ser el comienzo de otra historia y todo aquello que parece imbatible se puede vencer.



SESIÓN INFANTIL

Domingo, 16 de marzo, a las 12:30h.

Domingo, 23 de marzo, a las 12:30h.

Sesión adaptada para personas con TEA, y con subtítulos accesibles para personas con dificultades auditivas

DUNIA Y EL ECO DEL TAMBOR, de Marya Zarif, André Kadi

Canadá (2023). Animación. 50'

Recomendada para peques a partir de 5 años

Dunia y sus abuelos se instalan en Canadá, un nuevo país que, a pesar de ser frío, se convierte en su cálida casa de acogida después de marcharse de Siria. Allí encontrarán muchas cosas distintas: la lengua, comidas desconocidas y estaciones que no habían vivido antes.

A pesar de esta diversidad, Dunia y sus abuelos descubren la belleza de la multiculturalidad, mientras hacen nuevas amistades.

A través de su relación con Rosalie y Miguizou, Dunia se ve arrastrada al mundo de la música, descubriendo un poder transformador que ilumina su nueva vida.



	9:30h y 11:30h.	12:30h.	18:30h.	19:00h.	19:30h.	21:00h.
VIERNES 14					Conferencia a cargo de la escritora Elena Medel	Concierto a cargo del grupo 'Las Panchas'.
SÁBADO 15					Diálogo "Mujeres que impulsan el arte" con María Levenfeld y Sandra Manuac.	Concierto "Romanzas de Zarzuela, nuestro género". María Eugenia Barcia, Soprano
DOMINGO 16		Ciclo Cine de Mujeres. Película familiar 'Dunia y el eco del tambor', de Marya Zarif y André Kadi.			Teatro "La Regenta: Vetusta es un nombre de mujer", compañía El Aedo Teatro. Dirección y dramaturgia: Jesús Torres.	
LUNES 17				Ciclo Cine de Mujeres. 'Verano en diciembre', dirigida por Carolina África.		Ciclo Cine de Mujeres. 'Los destellos', dirigida por Pilar Palomero.
MARTES 18	Campaña Matinal para Colegios. Ratones y zorros , de Denisa Grimmová y Jan Bubeníček			Ciclo Cine de Mujeres. 'Los destellos', dirigida por Pilar Palomero.		Ciclo Cine de Mujeres. 'Verano en diciembre', dirigida por Carolina África.
MIERCOLES 19				Ciclo Cine de Mujeres. 'Salve María', dirigida por Mar Coll.		Ciclo Cine de Mujeres. 'La mitad de Ana', dirigida por Marta Nieto.
JUEVES 20				Ciclo Cine de Mujeres. 'La mitad de Ana', dirigida por Marta Nieto.		Ciclo Cine de Mujeres. 'Salve María', dirigida por Mar Coll.
VIERNES 21			Diálogo "Mujeres jóvenes abriendo caminos", con Sandra Ámez y Almudena Moreno.		Diálogo "La mujer y el teatro hoy", Adriana Ozores y Marta Cantero.	Ciclo Cine de Mujeres. "Los pequeños amores" con Adriana Ozores. Presentada por Adriana Ozores.
SABADO 22						Concierto Carla Marazuela Dúo. <i>Maravillas de otros Mundos</i>
DOMINGO 23		Ciclo Cine de Mujeres 'Dunia y el eco del tambor'. Adaptada a personas con hipersensibilidad sensorial y TEA.			Concierto Esther Zecco. <i>Lo que ya sabías</i>	

Ciclo Cine de Mujeres.
 Diálogos
 Conciertos
 Teatro

Entrada libre hasta completar aforo excepto Ciclo Cine de Mujeres, precio 3,05 €.

 Compra de entradas en <https://tickets.turismodesegovia.com/es> y en las taquillas del CRV

 (Centro de Recepción de Visitantes)



SEGOVIA
cultura

**Mujeres que crean,
mujeres que creen.**

14-23 marzo

arte / música / cultura
cine / teatro / sociedad



LA CÁRCEL
SEGOVIA CENTRO DE CREACIÓN